

**BUREAU METROPOLITAIN DU
LUNDI 5 SEPTEMBRE 2022**

| NOMBRE D'ELUS METROPOLITAINS EN EXERCICE : 15 | | |
|--|-------------|---------|
| QUORUM : 8 | | |
| PRESENTS | REPRESENTES | ABSENTS |
| 14 | 0 | 1 |
| OBJET DE LA DECISION | | |
| N° 22/479 | | |
| AVENANT N°1 A LA CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE LA METROPOLE TOULON PROVENCE MEDITERRANEE ET L'EPCC ESADTPM - NATURE FOR CITY LIFE - AUTORISATION DE SIGNATURE | | |

Le Bureau Métropolitain de la Métropole TOULON PROVENCE MEDITERRANEE régulièrement convoqué, a été assemblé sous la présidence de Monsieur Hubert FALCO.

PRESENTS :

M. Jean-Louis MASSON, M. Thierry ALBERTINI, M. Ange MUSSO, M. Robert BENEVENTI, M. Gilles VINCENT, M. Robert CAVANNA, M. Hubert FALCO, M. Hervé STASSINOS, M. Francis ROUX, M. Arnaud LATIL, Mme Nathalie BICAIS, M. Jean-Pierre COLIN, M. Jean-Pierre GIRAN, M. Christian SIMON.

ABSENT :

M. Jean-Sébastien VIALATTE.

DÉCISION MÉTROPOLITAINE

N° 22/479

BUREAU DU 5 SEPTEMBRE 2022

**O B J E T : AVENANT N°1 A LA CONVENTION DE PARTENARIAT
ENTRE LA METROPOLE TOULON PROVENCE
MEDITERRANEE ET L'EPCC ESADTPM - NATURE FOR
CITY LIFE - AUTORISATION DE SIGNATURE**

LE BUREAU MÉTROPOLITAIN,

VU le Code Général des Collectivités Territoriales,

VU le décret n°2017-1758 en date du 26 décembre 2017 portant création de la
Métropole Toulon Provence Méditerranée,

VU la délibération n°21/12/406 du 16 décembre 2021 portant délégations au
Président et au Bureau,

VU la délibération du Conseil communautaire n°17/12/273 du 19 décembre 2017
portant approbation de la participation de TPM et désignation de ses représentants
dans le cadre du projet européen Nature for City LIFE,

VU la convention de partenariat « Projet Nature for City LIFE » signée entre la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur et la Métropole Toulon Provence Méditerranée,

VU la décision du Bureau Métropolitain n°21/336 du 28 juin 2021 relative à la convention de partenariat pédagogique entre la Métropole Toulon Provence Méditerranée et l'Ecole Supérieure d'Arts et de Design TPM dans le cadre du projet européen Nature for City LIFE,

VU le projet d'avenant n°1 relatif à la convention de partenariat pédagogique entre la Métropole Toulon Provence Méditerranée et l'Ecole Supérieure d'Arts et de Design TPM dans le cadre du projet européen Nature for City LIFE, signée le 23 août 2021, ci-annexé,

CONSIDERANT que la Métropole TPM est engagée dans le projet européen « Nature for City LIFE » 2017/2022, piloté par la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, dont l'objectif est de sensibiliser sur les services rendus par la nature en matière d'adaptation au changement climatique,

CONSIDERANT que dans ce cadre, la Métropole TPM est chargée de la mise en place d'un sentier métropolitain, ainsi que de la conception, de la réalisation et de l'installation de constructions artistiques le long de son parcours, afin de sensibiliser le public au rôle multifonctionnel de la nature en ville,

CONSIDERANT qu'en date du 24 juin 2022, la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur a sollicité auprès de la Commission Européenne, une prolongation du projet européen Nature for City LIFE jusqu'au 31 décembre 2022, à la demande des partenaires du projet,

CONSIDERANT la réponse favorable de la Commission Européenne,

CONSIDERANT la nécessité de prolonger la convention de partenariat pédagogique entre la Métropole Toulon Provence Méditerranée et l'Ecole Supérieure d'Arts et de Design TPM, jusqu'au 31 décembre 2022,

CONSIDERANT la nécessité de préciser les droits de propriété matérielle et immatérielle des œuvres créées dans le cadre de ce partenariat avec l'ESADTPM,

Et après en avoir délibéré,

DECIDE

ARTICLE 1

D'ADOPTER l'exposé qui précède.

ARTICLE 2

D'APPROUVER les termes de l'avenant n°1 à la convention de partenariat pédagogique entre la Métropole Toulon Provence Méditerranée et l'Ecole Supérieure d'Art et de Design Toulon Provence Méditerranée.

ARTICLE 3

D'AUTORISER Monsieur le Président à signer ledit avenant n°1 à la convention ainsi que tous les documents relatifs à ce programme.

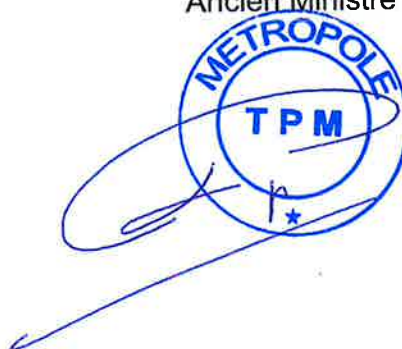
Ainsi fait et délibéré les jours, ou mois et ans que dessus.
Pour extrait certifié conforme au registre.

Fait à Toulon, le 5 septembre 2022

Hubert FALCO

Président de la Métropole
Toulon Provence Méditerranée
Ancien Ministre

| | |
|------------|----|
| POUR | 14 |
| CONTRE | 0 |
| ABSTENTION | 0 |





**Avenant n°1 à la Convention de partenariat pédagogique entre la
Métropole Toulon Provence Méditerranée et l'Ecole Supérieure
d'Arts et de Design Toulon Provence Méditerranée, dans le cadre
du projet européen « Nature for City LIFE » piloté par la Région SUD
– Provence-Alpes-Côte d'Azur, année 2021-2022**

ENTRE :

La Métropole Toulon Provence Méditerranée, ayant son siège au 107 Boulevard Henri Fabre - CS 30536 - 83041 TOULON Cedex 09, représentée par son Président, Monsieur Hubert FALCO,

Ci-après dénommée « Métropole TPM »

D'une part,

ET :

L'Ecole Supérieure d'Art et de Design Toulon Provence Méditerranée, sise au 2 Parvis des Ecoles - 83000 TOULON, représentée par son Directeur, Monsieur Jean-Marc AVRILLA,

Ci-après dénommée « ESADTPM »

D'autre part,

IL EST PREALABLEMENT EXPOSE CE QUI SUIT :

La Métropole TPM est partenaire du projet européen « Nature for City LIFE » 2017-2022, piloté par la Région SUD et financé par la contribution du programme LIFE de l'Union Européenne. Dans ce cadre, la Métropole TPM est chargée de développer une nouvelle itinérance sur son territoire comme support innovant pour communiquer, informer et sensibiliser sur les services fournis par la nature en ville en matière d'adaptation au changement climatique : il s'agit du projet de Sentier Métropolitain.

Afin de sensibiliser le public à ces enjeux, il est notamment prévu l'installation d'objets / œuvres artistiques le long de son parcours. Ainsi, une convention de partenariat pédagogique a été conclue entre la Métropole TPM et l'ESADTPM pour l'année 2021-2022 dont l'objectif est de concevoir, de réaliser et d'installer 4 œuvres dans différents contextes de nature en ville traversés par le Sentier Métropolitain. Cette convention fixe le calendrier prévisionnel de ce partenariat et de réalisation des œuvres et prévoit notamment la répartition des droits de propriété entre la Métropole et les artistes chargés de la réalisation de ces œuvres.

CECI EXPOSE, IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

ARTICLE 1 : Objet de l'avenant

Le présent avenant, ci-après dénommé « l'avenant n°1 », porte sur :

1. Le report de la date de fin de la convention au 31 décembre 2022 et la modification du calendrier prévisionnel ;
2. Les droits de propriété des œuvres qui sont précisés selon le principe suivant :
 - La Métropole dispose des droits de propriété matérielle des œuvres.
 - En ce qui concerne la propriété immatérielle :
 - La Métropole conserve les droits patrimoniaux (droit de représentation, droit de reproduction) et renonce à vendre les œuvres (pas de droit de suite) ;
 - Les artistes conservent les droits moraux (droit à la paternité, droit au respect de l'intégrité physique des œuvres).

ARTICLE 2 : Modifications de la convention de partenariat Métropole TPM / ESADTPM « Nature for City LIFE »

2.1 L'Exposé de la convention est modifié comme suit :

Il déclinera notamment les formes suivantes :

- Des Ateliers et Workshops d'octobre 2021 jusqu'à novembre 2022 (4 équipes de 5 étudiants / 4 jeunes artistes diplômés) :

2.2 L'Article II « Le partenariat pédagogique 2021-2022 : Chuchotements de la nature en ville » est modifié comme suit :

Lieux d'implantation :

Les lieux prévus pour l'implantation des œuvres sur le tracé du Sentier Métropolitain ont été déterminés en accord avec les propriétaires publics des sites :

- Domaine de Fabrégas, La Seyne-sur-Mer (Conservatoire du littoral),
- Jardin départemental du Las, Toulon (Département du Var),
- Faculté de Droit de Toulon, Toulon (Université de Toulon),
- Musée Jean Aicard - Paulin Bertrand, La Garde (Ville de Toulon).

Calendrier prévisionnel :

1- Le Séminaire Introductif

Il se développe sur 2 jours, en octobre 2021, sous la forme d'ateliers et d'échanges, sous la supervision du Bureau des Paysages en Mouvements.

2- Workshop #1, Temps d'Enquête

3- Workshop #2, Temps de Conception des propositions de création

Il s'organise du mois de janvier 2022 au mois de juillet 2022.

4- Workshop #3, Temps de Réalisation et d'Installation des œuvres

Il s'organise du mois de septembre 2022 au mois de novembre 2022.

2.3 L'Article III « Modalités de réalisation des objets / œuvres artistiques » est modifié comme suit :

3.4 Contrôle technique et réception des œuvres

La mention suivante est ajoutée à la fin du sous-article 3.4 :

- Date de livraison : la livraison des œuvres devra être effectuée le 15 novembre 2022 au plus tard.

2.4 Les sous-articles 3.5 « Droits de propriété et de publicité des objets », 3.6 « Cession des droits d'auteur aux fins d'exploitation audiovisuelle », 3.7 « Droit moral » et 3.8 « Garanties » sont remplacés par un nouvel article rédigé comme suit :

ARTICLE IV : DROITS DE PROPRIÉTÉ DES ŒUVRES

4.1 Droits de propriété matérielle

La Métropole TPM acquiert les droits de propriété physique des 4 œuvres créées dans le cadre du présent partenariat avec l'ESADTPM.

La participation financière de la Métropole TPM (Cf. Article V) à ce projet vaut acquisition (achat) de ces 4 œuvres.

4.2 Droits de propriété immatérielle

4.2.1 Droits patrimoniaux

Les artistes participants cèdent à la Métropole TPM à des fins non commerciales, à titre exclusif et pour une durée indéterminée les droits d'exploitation suivants :

- Le droit de représentation des œuvres par tout procédé connu ou inconnu au jour de la signature de la présente convention, notamment dans le cadre de transmission par présentation ou projection publique, d'une exposition et enregistrement numérique dans l'espace public.

La cession du droit de représentation est consentie pour la zone géographique suivante :

- Domaine de Fabrégas, La Seyne-sur-Mer,
- Jardin départemental du Las, Toulon
- Faculté de Droit de Toulon, Toulon,
- Musée Jean Aicard - Paulin Bertrand, La Garde.

- Le droit de reproduction des œuvres :

Le droit de reproduction des visuels des œuvres en nombre illimité, sur tout support et en toute dimension, notamment sur papier, affiche, dépliant, ouvrage, carte ou support numérique. Le droit de reproduction des visuels comprend aussi le droit de reproduire tout ou partie des œuvres, de les adapter sous forme d'édition numérique et de les incorporer dans une base de données de la Métropole.

Le droit de reproduction des visuels des œuvres par leur communication publique et leur mise à disposition aux utilisateurs des sites internet réalisés par la Métropole TPM ou toute personne physique ou morale autorisée par la Métropole TPM.

Le droit de reproduction des visuels des œuvres par tout procédé connu ou inconnu au jour de la signature de la présente convention, notamment dans le cadre de transmission par présentation ou projection publique, exposition et enregistrement numérique.

Le droit exclusif d'autoriser la diffusion par tous procédés connus ou inconnus à ce jour (voies hertziennes, terrestres, satellites, câble, vidéo, télédiffusion, vidéo, CD-ROM, etc..) de tout ou partie des œuvres au sein d'œuvres audiovisuelles. Cela inclut également l'exploitation via internet ou tout réseau de télécommunication au sens du Code des Postes et des Télécommunication.

Le droit d'enregistrer ou de faire enregistrer, fixer tout ou partie des œuvres avec des commentaires en toutes langues et par tous procédés techniques connus ou inconnus sur tout support notamment pellicule film, vidéo, fichier numérique.

- Le droit de suite / vente des œuvres :

La Métropole TPM, propriétaire physique des 4 œuvres produites dans le cadre du présent partenariat, s'engage à ne pas revendre les œuvres.

Les 4 artistes auteurs de ces œuvres ne pourront donc prétendre à percevoir un pourcentage sur un prix de revente.

4.2.2 Droits moraux

La propriété des œuvres s'exerce sous réserve du respect des droits moraux appartenant aux artistes en application des dispositions du code de la propriété littéraire et artistique.

- Le droit à la paternité :

Tout projet présenté, exposé, diffusé par la Métropole TPM mentionnera obligatoirement le nom de leur auteur.

- Le droit au respect de l'intégrité physique de l'œuvre :

La Métropole TPM est tenue d'assurer la conservation et le bon fonctionnement des œuvres réalisées dans le cadre du présent partenariat et dont elle est propriétaire. Si des dégradations venaient à porter atteinte à l'intégrité des œuvres, les éventuelles restaurations et/ou réparations seront supportées par la Métropole TPM.

A ce titre, il est rappelé que tout déplacement ou toute modification des œuvres devra recevoir l'accord de l'artiste ou de ses ayants droits, sauf dispositions contractuelles spécifiques.

4.2.3 Garanties

L'ESADTPM et les artistes garantissent à la Métropole TPM que les œuvres produites dans le cadre du présent partenariat ne feront l'objet d'aucune cession des droits de propriété littéraire et artistique à des tiers, notamment à une société de perception et de répartition des droits, autre que celle prévue à la présente convention au bénéfice de la Métropole TPM.

En conséquence, l'ESADTPM et les artistes garantissent à la Métropole TPM la disposition libre et entière des œuvres ainsi que des droits cédés contre tout trouble, revendication ou éviction quelconque.

2.5 L'Article IV « Participation financière de la Métropole TPM et modalités de paiement » devient l'Article V « Participation financière de la Métropole TPM et modalités de paiement »

2.6 L'Article V « Durée » devient l'Article VI « Durée » et est modifié comme suit :

La présente convention de partenariat est valable pour l'année universitaire 2021-2022. Elle prend effet à sa date de signature et s'achèvera, au plus tard, au 31 décembre 2022.

2.7 L'Article VI « Confidentialité – Communication » devient l'Article VII « Confidentialité – Communication »

2.8 L'Article VII « Règlement des différends » devient l'Article VIII « Règlement des différends »

ARTICLE 3 : Clauses contractuelles initiales

A l'exception des modifications introduites par l'avenant n°1, les autres articles de la convention initiale demeurent applicables et restent inchangés.

Fait à Toulon en double exemplaire, le

Pour la Métropole Toulon Provence
Méditerranée

Pour l'Ecole Supérieure d'Art et de
Design Toulon Provence Méditerranée

Le Président

Le Directeur

Monsieur Hubert FALCO

Monsieur Jean-Marc AVRILLA